



Mynegi pryderon am ddiogelwch cleifion, a gweithredu yn eu cylch

Cyngor
Meddygol
Cyffredinol

Rheoleiddio meddygon
Sicrhau arfer meddygol da

Dyletswyddau meddyg sydd wedi cofrestru gyda'r Cyngor Meddygol Cyffredinol

Rhaid bod cleifion yn gallu ymddiried eu bywydau a'u hiechyd yn eu meddygon. I gyfiawnhau'r ymddiriedaeth hynny, rhaid i chi ddangos parch tuag at fywyd dynol ac mae'n rhaid i chi:

- Sicrhau eich bod yn rhoi'r pwys mwyaf ar ofal eich claf.
- Diogelu a hyrwyddo iechyd cleifion a'r cyhoedd.
- Darparu gofal a gwaith meddyg o safon da.
 - Sicrhau eich bod yn diweddarau eich sgiliau a'ch gwybodaeth broffesiynol.
 - Cydnabod a gweithio o fewn cyfyngiadau eich gallu.
 - Gweithio gyda chydweithwyr mewn ffyrdd sy'n diwallu buddiannau cleifion orau.
- Trin cleifion fel unigolion a pharchu eu hurddas.
 - Trin cleifion mewn ffordd gwrtais ac ystyrlon.
 - Parchu hawl cleifion i gyfrinachedd.
- Gweithio mewn partneriaeth gyda chleifion.
 - Gwrando ar gleifion ac ymateb i'w pryderon a'u dewisiadau.
 - Rhoi'r wybodaeth y maent yn ei dymuno i gleifion, mewn ffordd y gallant ei deall.
 - Parchu hawl cleifion i wneud penderfyniadau am eu triniaeth a'u gofal heb chi.
 - Cynorthwyo cleifion i ofalu am eu hunain er mwyn gwella a chynnal eu hiechyd.
- Bod yn onest a gweithredu mewn ffordd gyfiawn.
 - Gweithredu yn ddi-oed os oes gennych reswm da dros gredu y gallech chi neu gydweithiwr fod yn rhoi cleifion mewn perygl.
 - Ni ddylech fyth wahaniaethu yn erbyn cleifion neu gydweithwyr mewn ffordd annheg.
 - Ni ddylech fyth gymryd mantais ar ffydd eich cleifion ynddoch neu ffydd y cyhoedd yn y proffesiwn.

Rydych yn atebol yn bersonol am eich gwaith proffesiynol fel meddyg ac mae'n rhaid i chi fod yn barod i gyfiawnhau eich penderfyniadau a'ch gweithredoedd bob amser.

Mynegi pryderon am ddiogelwch cleifion, a gweithredu yn eu cylch

Cyhoeddwyd Ionawr 2012

Bydd yn dod i rym ar 12 Mawrth 2012

Cyngor
Meddygol
Cyffredinol

Rheoleiddio meddygon
Sicrhau arfer meddygol da

Cynnwys

	Paragraff(au)	Tudalen
Am yr arweiniad hwn	1–6	03
Sut y mae'r arweiniad hwn yn berthnasol i chi	4–6	04
Rhan 1: Mynegi pryder	7–18	05
Dyletswydd i fynegi pryderon	7–8	05
Goresgyn rhwystrau sy'n atal pobl rhag adrodd	9–10	05
Y camau i'w cymryd er mwyn mynegi pryder	11–15	06
Rhan 2: Gweithredu ynghylch pryder	19–26	10
Ymchwilio i bryderon	23–25	12
Help a chyngor	26	14
Cysylltiadau defnyddiol		15

Am yr arweiniad hwn

- 1 Mae gan bob meddyg ddyletswydd i weithredu pan fyddant o'r farn bod diogelwch cleifion mewn perygl, neu bod urddas cleifion yn cael ei danseilio.
- 2 Mae *Arfer Meddygol Da* yn nodi bod yn rhaid rhoi'r pwys mwyaf ar ddiogelwch cleifion bob amser. Os ydych o'r farn bod diogelwch claf yn cael ei danseilio mewn ffordd ddifrifol, neu y gallai eu diogelwch gael ei danseilio mewn ffordd ddifrifol, oherwydd safle, offer neu adnoddau, polisiau neu systemau eraill annigonol, dylech ddatrys y mater os oes modd. Ym mhob achos arall, dylech fynegi'ch pryder i'r sefydliad y mae gennych gontract gydag ef neu'r sefydliad sy'n eich cyflogi chi. Yn ogystal, rhaid i chi ddiogelu cleifion rhag y risg y bydd niwed yn cael ei achosi gan ymddygiad, perfformiad neu iechyd cydweithiwr arall, trwy gymryd camau priodol ar unwaith, fel bod y pryderon yn cael eu hymchwilio a bod cleifion yn cael eu diogelu yn ôl yr angen.
- 3 Mae'r arweiniad hwn yn nodi'n disgwyliad y bydd pob meddyg, beth bynnag fo eu rôl, yn cymryd camau priodol er mwyn mynegi pryderon ynghylch gofal, urddas a diogelwch claf, ac y byddant yn gweithredu yn eu cylch. Mae'n cynnig arweiniad ynghylch sut i gyflawni'r cyngor a roddir yn *Arfer Meddygol Da*. Mae'n cynnwys dau ran.
 - **Rhan 1:** Mae **Mynegi pryder** yn cynnig cyngor ynghylch mynegi pryder y gallai cleifion fod mewn perygl o ddioddef niwed difrifol, a'r help a'r cymorth sydd ar gael i chi.
 - **Rhan 2:** Mae **Gweithredu ynghylch pryder** yn esbonio'ch cyfrifoldebau chi pan fydd cydweithwyr neu unigolion eraill yn mynegi pryderon i chi, a sut y dylid delio gyda'r pryderon hynny.

Sut y mae'r arweiniad hwn yn berthnasol i chi

- 4 Yn yr arweiniad hwn, defnyddir y termau 'rhaid i chi' a 'dylech' yn y ffyrdd canlynol.
 - Defnyddir 'Rhaid i chi' ar gyfer egwyddor neu ddyletswydd o'r pwys mwyaf.
 - Defnyddir 'Dylech' pan fyddwn yn rhoi esboniad o'r ffordd y byddwch yn cyflawni'r ddyletswydd o'r pwys mwyaf.
 - Yn ogystal, defnyddir 'Dylech' pan na fydd y ddyletswydd neu'r egwyddor yn berthnasol ym mhob sefyllfa neu amgylchiad, neu pan fo ffactorau y tu allan i'ch rheolaeth yn effeithio ar sut neu a ydych yn gallu cydymffurfio â'r arweiniad.
- 5 Er bod yr arweiniad hwn yn cynnig awgrymiadau am yr hyn i'w wneud a'r sawl y dylid troi atynt, nid oes modd iddo gynnwys pob sefyllfa. O ganlyniad, bydd angen i chi ddefnyddio'ch barn er mwyn arddel yr egwyddorion yn eich sefyllfa benodol chi. Os nad ydych yn siŵr sut y mae'r arweiniad hwn yn berthnasol i'ch sefyllfa chi, dylech gael cyngor gan yr unigolion a'r cyrff a awgrymir yn yr arweiniad hwn.
- 6 Bydd methiant difrifol neu barhaus i ddilyn yr arweiniad hwn yn peryglu'ch cofrestriad.

Rhan 1: Mynegi pryder

Dyletswydd i fynegi pryderon

- 7 Mae gan bob meddyg ddyletswydd i fynegi pryderon pan fyddant o'r farn bod diogelwch neu ofal claf yn cael ei danseilio gan waith cydweithwyr neu gan y systemau, y polisiau a'r gweithdrefnau yn y sefydliad y maent yn gweithio ynddo. Rhaid iddynt annog a chefnogi diwylliant lle y mae modd i staff fynegi pryderon mewn ffordd agored a diogel hefyd.
- 8 Ni ddylech ymrwymo i gontractau neu gytundebau gyda'ch corff cyflogi neu gontractio sy'n ceisio'ch atal rhag mynegi pryderon am ddiogelwch cleifion, neu gyfyngu'ch gallu i wneud hynny. Bydd contractau neu gytundebau yn ddi-rym os mai eu bwriad yw atal cyflogai rhag gwneud datgeliad wedi'i ddiogelu.*

Goresgyn rhwystrau sy'n atal pobl rhag adrodd

- 9 Efallai eich bod yn amharod i adrodd pryder am nifer o resymau. Er enghraifft, oherwydd eich bod yn ofni na fydd unrhyw beth yn cael ei wneud, neu oherwydd y gallai mynegi'ch pryder achosi problemau i gydweithwyr; cael effaith negyddol ar berthnasoedd gwaith; cael effaith negyddol ar eich gyrfa; neu arwain at gŵyn yn cael ei gwneud amdanoch chi.

* Mae Deddf Datgelu er Lles y Cyhoedd 1998 (www.legislation.gov.uk/ukpga/1998/23) yn diogelu unigolion y maent yn gwneud datgeliadau sy'n 'tueddu i ddangos' bod iechyd neu ddiogelwch unigolyn mewn perygl neu y gallai iechyd neu ddiogelwch unigolyn fod mewn perygl. 'Datgeliadau gwarchoddedig' yw'r rhain.

- 10** Os ydych yn oedi cyn adrodd pryder o ganlyniad i'r rhesymau hyn, dylech gofio'r canlynol.
- a** Mae gennych ddyletswydd i roi'r pwys mwyaf ar fuddiannau cleifion a gweithredu i'w diogelu, ac mae'r ddyletswydd hon yn drech na theyrngarwch personol a phroffesiynol.
 - b** Mae'r gyfraith yn cynnig diogelwch cyfreithiol rhag erledigaeth neu ddiswyddo ar gyfer unigolion sy'n datgelu gwybodaeth er mwyn mynegi pryderon go iawn ac er mwyn amlygu camymddygiad yn y gweithle.*
 - c** Nid oes yn rhaid i chi aros am brawf – bydd modd i chi gyfiawnhau'r cam o fynegi pryder os byddwch yn gwneud hynny mewn ffordd onest, ar sail cred resymol a thrwy ddilyn y camau priodol, hyd yn oes os byddwch wedi gwneud camgymeriad.

Y camau i'w cymryd er mwyn mynegi pryder

- 11** Rhaid i chi ddilyn y weithdrefn yn y man lle'r ydych yn gweithio er mwyn adrodd digwyddiadau niweidiol a digwyddiadau y bu ond y dim iddynt ddigwydd. Mae hyn oherwydd bod nodi digwyddiadau niweidiol neu ddigwyddiadau y bu ond y dim iddynt ddigwydd yn gynnar, yn gallu golygu bod modd delio gyda materion, bod modd cywiro problemau a bod modd dysgu gwersi.

* Am wybodaeth bellach, trowch at Ddeddf Datgelu er Lles y Cyhoedd 1998 (www.legislation.gov.uk/ukpga/1998/23), Cyfansoddiad GIG (www.nhs.uk/choiceintheNHS/Rightsandpledges/NHSConstitution/Documents/nhs-constitutioninteractive-version-march-2010.pdf) neu Public Concern at Work (www.pcaaw.org.uk).

- 12** Os oes gennych reswm dros gredu bod cleifion mewn perygl o farw neu ddioddef niwed difrifol am unrhyw reswm, neu y gallent fod mewn perygl o farw neu ddioddef niwed difrifol, dylech adrodd eich pryder i'r unigolyn neu'r sefydliad priodol ar unwaith. Ni ddylech oedi cyn gwneud hyn oherwydd nad ydych chi mewn sefyllfa i gywiro'r mater.
- 13** Pryd bynnag y bo modd, dylech fynegi'ch pryder i'ch rheolwr neu swyddog priodol yn y sefydliad y mae gennych gontract gydag ef neu sy'n eich cyflogi chi yn y lle cyntaf – fel yr ymgynghorydd sy'n gyfrifol am y tîm, y cyfarwyddwr clinigol neu feddygol neu bartner yn y practis. Os yw'ch pryder yn ymwneud â phartner, efallai y byddai'n briodol ei godi y tu allan i'r practis – er enghraifft, gyda'r cyfarwyddwr meddygol neu'r swyddog arweiniol dros lywodraethu clinigol ar gyfer eich sefydliad. Os ydych yn feddyg dan hyfforddiant, efallai y bydd yn briodol eich bod yn mynegi'ch pryderon i unigolyn penodol yn y ddeoniaeth – er enghraifft, y deon ôl-raddedig neu'r cyfarwyddwr addysg ymarfer meddygol ôl-raddedig.
- 14** Rhaid i chi fynegi'r rheswm dros eich pryder mewn ffordd eglur, gonest a gwrthrychol. Dylech gydnabod unrhyw gŵyn bersonol a allai ddeillio o'r sefyllfa, ond dylech ganolbwyntio ar ddiogelwch cleifion.
- 15** Yn ogystal, dylech gadw cofnod o'ch pryder, ac unrhyw gamau yr ydych wedi'u cymryd er mwyn delio ag ef.

Mynegi pryder i reolydd

- 16** Dylech gysylltu gyda chorff rheoleiddio megis y Cyngor Meddygol Cyffredinol (CMC)* neu gorff arall y mae ganddo'r awdurdod i ymchwilio i'r mater (megis y rhai a restrir ar ddiwedd yr arweiniad hwn) yn yr amgylchiadau canlynol.
- a** Os nad oes modd i chi godi'r mater gyda'r unigolyn neu'r corff cyfrifol yn lleol oherwydd eich bod o'r farn eu bod yn rhan o'r broblem.
 - b** Os ydych wedi mynegi'ch pryder trwy gyfrwng y sianelau lleol, ond nad ydych yn fodlon bod yr unigolyn neu'r corff cyfrifol wedi cymryd camau digonol.
 - c** Os oes risg difrifol uniongyrchol i gleifion, ac mae gan reolydd neu gorff allanol arall gyfrifoldeb i weithredu neu i ymyrryd.

Mynegi pryder yn gyhoeddus

17 Gallwch ystyried mynegi'ch pryderon yn gyhoeddus:

- a** os ydych wedi gwneud popeth y gallwch ei wneud er mwyn delio gydag unrhyw bryder trwy ei godi o fewn y sefydliad yr ydych yn gweithio ynddo neu y mae gennych gontract gydag ef, neu gyda'r corff allanol priodol, ac

* Am ragor o wybodaeth ynghylch sut yr ydym yn ymateb i bryderon, trowch at www.gmc-uk.org/concerns/index.asp.

- b** mae gennych reswm da dros gredu bod cleifion mewn perygl o ddioddef niwed o hyd, ac
- c** na fyddwch yn torri amodau cyfrinachedd.

Ond, dylech gael cyngor (gweler tudalen 9) cyn gwneud penderfyniad fel hyn.

Help a chyngor

18 Os nad ydych yn siŵr a ddylech fynegi'ch pryder, neu sut i fynd ati i fynegi'ch pryder, dylech gael cyngor gan:

- a** aelod uwch o staff neu gydweithiwr diduedd arall
- b** un o gynghorwyr cyswllt cyflogwyr CMC
- c** eich corff amddiffyn meddygol, coleg brenhinol neu gymdeithas broffesiynol fel Cymdeithas Feddygol Prydain (BMA)
- d** CMC, y corff rheoleiddio priodol a restrir ar ddiwedd yr arweiniad hwn os yw'ch pryder yn ymwneud gyda chydweithiwr mewn unrhyw broffesiwn arall, neu reolyddion systemau perthnasol eraill os yw'ch pryder yn ymwneud gyda systemau neu sefydliadau yn hytrach nag unigolion
- e** Public Concern at Work – elusen sy'n darparu cyngor cyfreithiol cyfrinachol yn rhad ac am ddim i bobl y maent yn pryderu am gamweithredu yn y gwaith, ac nad ydynt yn siŵr a ddylent fynegi eu pryder, neu sut y dylent ei fynegi.

Rhan 2: Gweithredu ynghylch pryder

Pob meddyg

- 19 Mae gan bob meddyg gyfrifoldeb dros annog a chefnogi diwylliant lle y mae modd i staff fynegi pryderon mewn ffordd agored a diogel.
- 20 Mae modd i bryderon am ddiogelwch cleifion ddod o nifer o ffynonellau, megis cwynion gan gleifion, pryderon gan gydweithwyr, adroddiadau am ddigwyddiadau difrifol ac archwiliadau clinigol. Gallai pryderon fod yn ymwneud gyda safleoedd annigonol, offer, adnoddau eraill, polisiau neu systemau, neu ymddygiad, iechyd neu berfformiad staff neu dimau amlddisgyblaethol. Os byddwch yn cael y wybodaeth hon, mae gennych gyfrifoldeb i weithredu yn ei chylch mewn ffordd brydlon a phroffesiynol. Mae modd i chi wneud hyn trwy gywiro'r mater (os oes modd), ymchwilio i'r pryder a delio gydag ef yn lleol, neu gyfeirio digwyddiadau neu gwynion difrifol neu y maent wedi codi fwy nag unwaith, at reolwyr uwch neu'r awdurdod rheoleiddio perthnasol.

Meddygon y mae ganddynt gyfrifoldebau ychwanegol

- 21 Os ydych yn gyfrifol am lywodraethu clinigol neu os oes gennych gyfrifoldebau rheoli ehangach o fewn eich sefydliad, mae gennych ddyletswydd i helpu pobl i adrodd eu pryderon ac i alluogi pobl i weithredu ynghylch pryderon a fynegir iddynt.

22 Os oes gennych rôl neu gyfrifoldeb rheoli, rhaid i chi sicrhau:

- a** bod systemau a pholisïau yn bodoli er mwyn galluogi pobl i fynegi pryderon, ac er mwyn sicrhau bod modd ymchwilio i bryderon a chwynion yn llawn ac yn brydlon^{*}
- b** nad ydych yn ceisio atal cyflogeion neu gyn gyflogeion rhag mynegi pryderon ynghylch diogelwch cleifion – er enghraifft, ni ddylech gynnig neu gymeradwyo contractau neu gytundebau sy'n ceisio cyfyngu ar neu gael gwared ar ryddid y contractwr i ddatgelu gwybodaeth sy'n berthnasol i'w pryderon
- c** bod staff clinigol yn deall eu dyletswydd i fod yn agored ac yn onest ynghylch digwyddiadau neu gwynion gyda chleifion a rheolwyr
- d** bod yr holl staff eraill yn cael eu hannog i fynegi pryderon sydd ganddynt efallai am ddiogelwch cleifion, gan gynnwys unrhyw risgiau y gallent fod yn cael eu hachosi gan gydweithwyr neu dimau
- e** bod staff sy'n mynegi pryder yn cael eu diogelu rhag gweithredu neu feirniadaeth annheg, gan gynnwys unrhyw anfantais neu ddiswyddo.

^{*} I gael arweiniad ynghylch sefydlu systemau a pholisïau yn Lloegr, trowch at *Speak up for a Healthy NHS: How to implement and review whistleblowing arrangements in your organisation* – www.pcaw.co.uk/policy/policy_pdfs/SpeakupNHS.pdf.

Yn yr Alban, gweler *NHS Scotland, Implementing & Reviewing Whistleblowing Arrangements in NHSScotland PIN Policy* (Mai 2011) www.scotland.gov.uk/Resource/Doc/364407/0123806.pdf.

Ymchwilio i bryderon

- 23** Os ydych yn gyfrifol am ymchwilio i ddigwyddiadau neu gwynion, mae gennych gyfrifoldeb tuag at y sawl sy'n mynegi pryder. Rhaid i chi:
- a** eu diogelu rhag gweithredu neu feirniadaeth annheg, gan gynnwys unrhyw anfantais neu ddiswyddo
 - b** dweud wrthynt pa gamau y maent wedi cael eu cymryd neu y byddant yn cael eu cymryd er mwyn atal y broblem rhag codi eto (os yw hyn yn berthnasol)
 - c** amlinellu'r broses os nad ydynt yn fodlon gyda'r ymateb o hyd – er enghraifft, os ystyrir cwynion o fewn Rheoliadau Cwynion y Gwasanaeth Iechyd Gwladol a Gwasanaethau Cymdeithasol Awdurdodau Lleol (Lloegr) 2009, y broses er mwyn cyfeirio'r pryder at Ombwdsman y Gwasanaeth Iechyd.

- 24** Os ydych yn gyfrifol am ymchwilio i ddigwyddiadau neu gwynion, dylech sicrhau hefyd:
- a** bod unrhyw ymchwiliad neu gamau a fydd yn cael eu cymryd o ganlyniad yn cael eu cynnal mewn ffordd sy'n cyd-fynd gyda'r gyfraith, gan gynnwys, er enghraifft, Deddf Datgelu er Lles y Cyhoedd 1998*
 - b** eich bod yn meddu ar wybodaeth weithredol o'r gyfraith a'r gweithdrefnau perthnasol y cynhelir ymchwiliadau ac achosion cysylltiedig oddi tanynt
 - c** bod y rhai sy'n cael eu hymchwilio yn cael eu trin mewn ffordd deg
 - d** bod adroddiadau digwyddiadau niweidiol a digwyddiadau difrifol yn cael eu paratoi o fewn y sefydliad ac ar gyfer cyrff allanol perthnasol eraill
 - e** bod argymhellion sy'n deillio o ymchwiliadau yn cael eu gweithredu neu'n cael eu cyfeirio at reolwyr uwch
 - f** bod cleifion y maent yn gwneud cwyn yn cael ymateb prydlon, agored, adeiladol a gonest.

* Am wybodaeth ynghylch Deddf Datgelu er Lles y Cyhoedd 1998, trowch at www.pcaw.co.uk/law/pida.htm a www.legislation.gov.uk/ukpga/1998/23.

25 Yn ogystal, rhaid i chi sicrhau bod cleifion sy'n dioddef niwed yn cael esboniad, a phan fo hynny'n briodol, eu bod yn cael ymddiheuriad.*

Help a chyngor

26 Os nad ydych yn siŵr ynghylch sut i ymateb i bryder, dylech gael cyngor gan:

- a** aelod o staff uwch, tîm rheoli eich sefydliad neu gydweithiwr diduedd arall
- b** eich swyddog cyfrifol neu gynghorydd cyswllt cyflogwyr yn CMC
- c** eich corff amddiffyn meddygol, coleg brenhinol neu gymdeithas broffesiynol megis BMA
- d** yr awdurdodau rheoleiddio perthnasol (megis y Comisiwn Ansawdd Gofal, CMC, neu reolyddion proffesiynol eraill)
- e** Public Concern at Work.

* Am ragor o wybodaeth, trowch at *Arfer Meddygol Da*, paragraffau 30–31, y mae ar gael trwy droi at www.gmc-uk.org/guidance.

Cysylltiadau defnyddiol

Cyngor a help

Public Concern at Work

Gwefan: www.pcaw.co.uk

Ffôn: 020 7404 6609

Cymdeithas Feddygol Prydain

Gwefan: www.bma.org.uk

Ffôn: 020 7387 4499

Undeb Amddiffyn Meddygol a Deintyddol yr Alban

Gwefan: www.mddus.com

Ffôn: 0845 270 2034

Undeb Amddiffyn Meddygol

Gwefan: www.the-mdu.com

Ffôn: 0844 420 2020

Cymdeithas Gwarchod Meddygol

Gwefan: www.mps.org.uk

Ffôn: 0845 605 4000

Llinell Gymorth Chwythu'r

Chwiban GIG

Ffôn: 08000 724 725

Cyrff rheoleiddio ac ymchwilio

Cyrff rheoleiddio proffesiynol

Y Cyngor Ceiropractig Cyffredinol

Gwefan: www.gcc-uk.org

Ffôn: 020 7713 5155

Cyngor Deintyddol Cyffredinol

Gwefan: www.gdc-uk.org

Ffôn: 020 7887 3800

Cyngor Meddygol Cyffredinol

Gwefan: www.gmc-uk.org

Ffôn: 0161 923 6602

Y Cyngor Optegol Cyffredinol

Gwefan: www.optical.org

Ffôn: 020 7580 3898

Y Cyngor Osteopathig Cyffredinol

Gwefan: www.osteopathy.org.uk

Ffôn: 020 7357 6655

Y Cyngor Fferyllol Cyffredinol

Gwefan:

www.pharmacyregulation.org

Ffôn: 020 3365 3400

Cymdeithas Fferyllol Gogledd Iwerddon

Gwefan: www.psni.org.uk

Ffôn: 028 9032 6927

Cyngor Proffesiynau Iechyd

Gwefan: www.hpc-uk.org

Ffôn: 020 7582 0866

Y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth

Gwefan: www.nmc-uk.org

Ffôn: 020 7637 7181

Cyrff rheoleiddio ac ymchwilio eraill

Comisiwn Ansawdd Gofal

Gwefan: www.cqc.org.uk

Ffôn: 03000 616161

Gweler *hefyd Raising a concern with CQC: A quick guide for health and care staff about whistleblowing* (2011)

Monitor

Gwefan: www.monitor-nhsft.gov.uk

Ffôn: 020 7340 2400

Asiantaeth Genedlaethol

Diogelwch Cleifion

Gwefan: www.npsa.nhs.uk

Ffôn: 020 7927 9500

Cyngor Rhagoriaeth Rheoleiddio Gofal Iechyd

Gwefan: www.chre.org.uk

Ffôn: 020 7389 8030

Gogledd Iwerddon

Awdurdod Rheoleiddio a Gwella Ansawdd yng Ngogledd Iwerddon

Gwefan: www.rqia.org.uk

Ffôn: 028 9051 7500

Yr Alban

Yr Arolygiaeth Gofal

Gwefan: www.scswis.com

Ffôn: 0845 600 9527

Healthcare Improvement Scotland

Gwefan: www.healthcareimprovementscotland.org

Ffôn: 0131 623 4300

Cymru

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru

Gwefan: www.hiw.org.uk

Ffôn: 029 2092 8850

E-bost: gmc@gmc-uk.org
Gwefan: www.gmc-uk.org
Ffôn: **0161 923 6602**

Cyngor Meddygol Cyffredinol, 3 Hardman Street, Manchester M3 3AW

Mae modd darparu'r wybodaeth hon mewn ieithoedd neu ffurfiau amgen. I ofyn am gopi mewn ffurf amgen, ffoniwch ni ar **0161 923 6602** neu anfonwch e-bost atom, publications@gmc-uk.org.

Cyhoeddwyd Ionawr 2012

© 2012 Cyngor Meddygol Cyffredinol

Gellir atgynhyrchu'r testun yn y ddogfen hon yn rhad ac am ddim mewn unrhyw ffurf neu gyfrwng, ar yr amod ei bod yn cael ei hatgynhyrchu'n gywir, ac nid mewn cyd-destun camarweiniol. Rhaid cydnabod hawlfraint CMC dros y deunydd a nodi teitl y ddogfen.

ISBN: 978-0-901458-56-8

Mae CMC yn elusen wedi'i chofrestru yng Nghymru a Lloegr (1089278)
a'r Alban (SC037750)

Cod: GMC/RAC-W/0112

Cyngor
Meddygol
Cyffredinol

Rheoleiddio meddygon
Sicrhau arfer meddygol da